

# VIDAS GENIALES

de la ciencia



*Título original:*

Volta e l anima dei robot

*Textos e ilustraciones:*

Luca Novelli

*Proyectos gráficos:*

Studio Link

© 2001 Luca Novelli/Quipos

© 2002 Editoriale Scienza srl

*Traducción:*

Jorge J. Sánchez Iglesias

© De esta edición

Editorial Editex, S.A.

Vía Dos Castillas, 33, C.E. Ática, edificio 3, planta 3ª, oficina B  
28224 Pozuelo de Alarcón (Madrid)

ISBN: 978-84-9771-375-7

Depósito Legal: M-26.103-2010

Imprime: Fernández Ciudad

Impreso en España - Printed in Spain

Reservados todos los derechos. Ni la totalidad, ni parte de este libro, pueden reproducirse o transmitirse o archivarlos por ningún procedimiento mecánico, informático o electrónico, incluyendo fotocopia, grabación o cualquier sistema de almacenamiento de información sin permiso escrito de Editoriale Scienza y de Editex, S.A.

Cualquier forma de reproducción, distribución, comunicación pública o transformación de esta obra solo puede ser realizada con la autorización de sus titulares, salvo excepción prevista por la ley. Dirijase a CEDRO (Centro Español de Derechos Reprográficos, [www.cedro.org](http://www.cedro.org)) si necesita fotocopiar o escanear algún fragmento de esta obra.

Luca Novelli

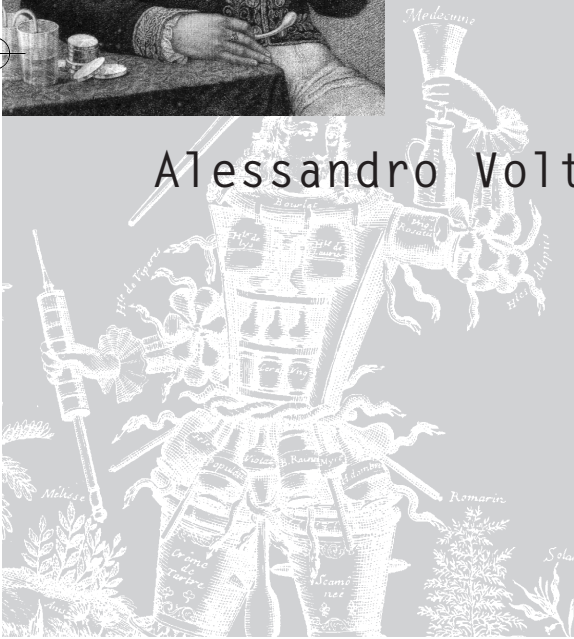
# Volta

y el alma  
de los robots





# Alessandro Volta

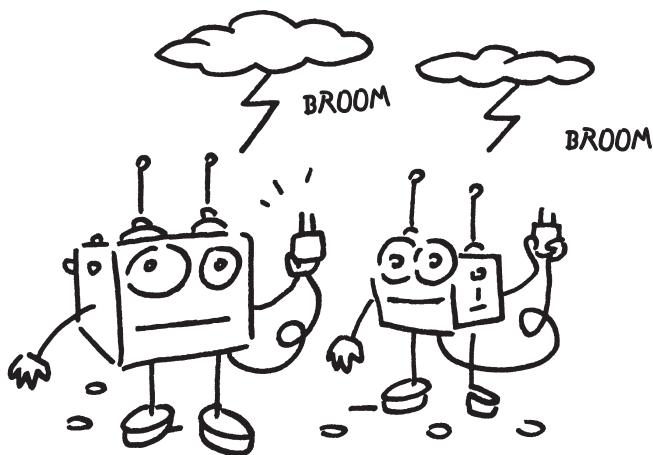


*A Alessandro Volta le recordamos todos  
como el inventor de la pila.*

*Hoy la pila nos hace pensar en los mandos de la  
televisión, de los juguetes y de las linternas.*

*En realidad, fue un descubrimiento extraordinario  
para su época: marcó un giro en la investigación  
sobre la electricidad y abrió la puerta a la infinidad  
de pequeñas y grandes innovaciones tecnológicas  
que forman parte del mundo de hoy, desde la  
iluminación hasta los móviles o los robots.*

*Volta descubrió la pila después de otras muchas  
cosas, a lo largo de una existencia marcada por  
grandes acontecimientos que cambiaron el curso de  
la historia. Esta es la historia de su vida, contada  
por él mismo.*



## QUÉ ENCONTRARÉIS EN ESTE LIBRO

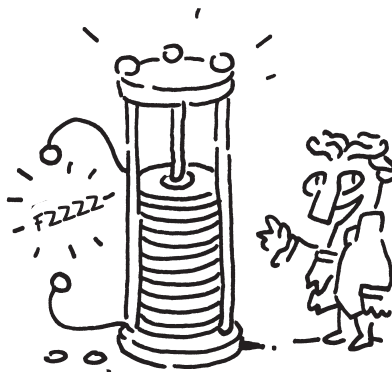
Estoy yo,  
Alessandro Volta,  
la voz que cuenta la  
historia.



Mi vida, mi familia y mi entrada  
en el club de los físicos electrizantes.



La más grande  
invención  
de mi siglo  
(la pila).



Mi amistad  
con Napoleón  
Bonaparte.



El inicio de la Era  
de la electricidad  
y de las Nuevas  
Tecnologías.

Y también... algunas  
ideas curiosas sobre los  
animales de mi tiempo...  
y sobre los robots  
de vuestro futuro.







## EL SIGLO XVIII EN EUROPA

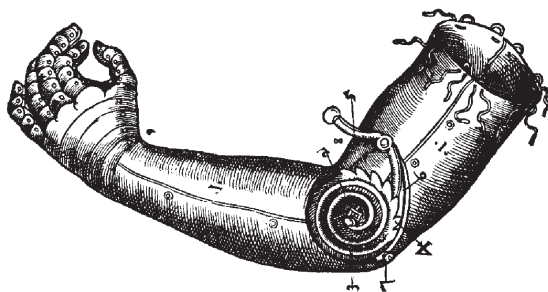
*Se le llama el siglo de las Luces,  
o bien de las Luces de la Razón.*

*La Ilustración es un gran movimiento  
de personas y de ideas que quiere reformar  
las instituciones sociales, y difundir  
la ciencia y el conocimiento.*

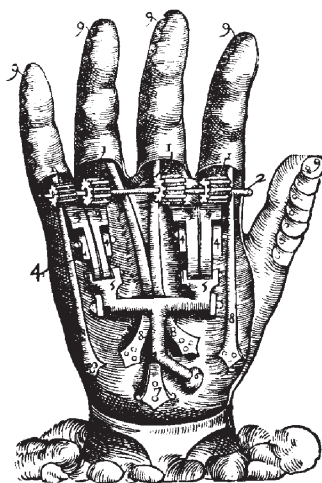
*Aunque, en realidad, las ideas sobre la  
mayor parte de los fenómenos naturales  
son confusas y oscuras.*

*El aire contiene vapores inaprensibles,  
la electricidad es un fluido misterioso,  
y la diferencia entre criaturas vivas y criaturas  
inanimadas no está en absoluto definido.*





Cuando nace Alessandro Volta, los robots se llaman autómatas. Están de moda en todas las cortes europeas. En 1738, un tal señor Jacques de Vaucanson ha construido algunos que parecen realmente criaturas vivas.



# 1. Yo, Alessandro Volta



Nací en Como en 1745. Como es una preciosa ciudad en las orillas de un gran lago, donde los Alpes se abren en una gran llanura.

Dicen que tuve un desarrollo mental tardío.

¡Qué cosas! Sólo porque no dije la primera palabra hasta cumplir los cuatro años. La palabra fue “no”.





ESTA ES  
LA CASA  
EN LA QUE NACÍ,  
RESTRUCTURADA  
EN EL SIGLO XIX.  
NO ESTÁ MAL,  
¿VERDAD?

Antes de los siete años no tenía mucho que decir.  
E incluso ahora no hay mucho de lo que lamentarse.  
Mi padre, Filippo, es un hidalgo, y mi madre, Maddalena  
es hija de los condes Inzaghi. Soy el sexto de siete  
hermanos, pero nunca me ha faltado nada. Ni siquiera  
un poco de libertad.

Claro que a mis padres les he causado algunas  
preocupaciones. Como cuando a los  
siete años casi me ahogo mientras  
buscaba pajitas de oro en la fuente  
de Monteverde.



Me han salvado  
justo a tiempo.  
De pajitas de  
oro, ni siquiera  
la sombra.



Soy curioso.

Me gusta dar largos paseos por las orillas del lago,  
remontar los torrentes y observar la Naturaleza.  
No tengo compañeros de clase. He aprendido a leer y  
escribir en casa, con un preceptor, que también es un  
hombre de iglesia, como mi tío Alessandro, que es  
canónigo, su hermano archidiácono y otro tío que es  
monje dominico. Mamá es devota y pía. Y mis tres  
hermanos mayores ya han iniciado los estudios  
eclesiásticos... En cuanto a mí: veremos.

